

## UPBK6001xx / UPBK10001xx / UPBK15001xx

### Power bank

Hinweis: Von dem Gerät laden, laden Sie Gerät vollständig auf. Dieses Gerät benötigt 3-4 volle Lade- und Entladezyklen, um die Batterie auf ihr volles Potenzial zu optimieren. Laden Sie das Gerät alle 3 Monate auf, wenn Sie es nicht benutzen.

Deutsch - Beschreibung	
<ol style="list-style-type: none"><li>Ein-/Aus-Taste</li> <li>Anzeige (Ladenzugehör)</li> <li>USB-Anschluss (Eingang) (Micro USB)</li> <li>USB-Anschluss (Ausgang)</li> <li>USB-Anschluss (Ausgang)</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>Drücken Sie auf die Taste, um den Batterieladestand zu überprüfen. Der Batterieladestand (0-100%) wird auf der Anzeige wiedergegeben.</li> <li>Die Anzeige (Batterieladestand) blinkt: Die Batterie wird aufgeladen.</li> <li>Die Anzeige (Batterieladestand) leuchtet dauerhaft: Die Batterie wird entladen.</li> <li>Auf dem Display erscheint "100": Die Batterie ist voll aufgeladen.</li> <li>Laden Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf.</li> <li>Verbinden Sie den USB-Anschluss des Geräts mit dem USB-Anschluss Ihres Computers oder des Ladegeräts.</li> <li>Um ein Mobilgerät zu laden, verbinden Sie ein USB-Kabel mit dem USB-Anschluss der Power Bank und dem Mobilgerät.</li></ul>
Technische Daten	
Eingang	DC 5 V - 2000 mA
Ausgang 1	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Ausgang 2	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Gesamtleistung	DC 5 V - 2100 mA (max.)

### Sicherheit

**Allgemeine Sicherheit**

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Der Hersteller ist nicht schadensersatzpflichtig für Folgeschäden, Sachschäden oder Personenverletzungen, die durch die Nichtbeachtung der Sicherheitsregeln bei Handhabung des Gerätes entstanden sind.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.
- Das Gerät eignet sich nur für den Hausgebrauch. Verwenden Sie das Gerät nicht für den gewerblichen Gebrauch.
- Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten mit hoher Feuchtigkeit wie beispielsweise Badezimmer oder Schwimmbädern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Bedampfern, Dunstsaugen, Becken oder anderen Behältnissen, die Wasser enthalten.
- Verwenden Sie keine Zerschulahuhr und kein separates Fernbedienungs-Schaltgerät, das das Gerät automatisch einschaltet.
- Decken Sie das Gerät nicht ab.
- Stellen Sie das Gerät auf einer stabilen flachen Oberfläche auf.
- Halten Sie das Gerät von entzündlichen Gegenständen fern.

English - Description	
<ol style="list-style-type: none"><li>On/off button</li> <li>Display (charging indicator)</li> <li>USB-port (input) (Micro USB)</li> <li>USB-port (output)</li> <li>USB-port (output)</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>Press the button to check the battery level. The battery level (0-100%) appears on the display.</li> <li>The display (battery level) flashes: The battery is charging.</li> <li>The display (battery level) lights continuously: The battery is discharging.</li> <li>The display shows "100": The battery is fully charged.</li> <li>Charge the device before use.</li> <li>Connect a USB cable to the USB port of the device and to the PC or charger.</li> <li>To charge a mobile device, connect a USB cable to the USB port of the power bank and the mobile device.</li> <li>To charge a mobile device, connect a USB cable to the USB port of the power bank and the mobile device.</li></ul>

Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker gefertigt werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck. Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus. Benutzen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Technical data	
Input	DC 5 V - 2000 mA
Output 1	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Output 2	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Total output	DC 5 V - 2100 mA (max.)

Hilfe	
Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf <a href="http://www.nedis.com/support">www.nedis.com/support</a>	

Español - Descripción	
<ol style="list-style-type: none"><li>Botón de encendido/apagado</li> <li>Pantalla (indicador de carga)</li> <li>Puerto USB (entrada) (Micro USB)</li> <li>Puerto USB (salida)</li> <li>Puerto USB (salida)</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>Pulse el botón para comprobar el nivel de batería. El nivel de batería (0-100%) aparece en la pantalla.</li> <li>La pantalla (nivel de batería) parpadea: La batería está cargando.</li> <li>La pantalla (nivel de batería) permanece encendida de forma continua: La batería se está cargando.</li> <li>La pantalla muestra "100": La batería está totalmente cargada.</li> <li>Cargue el dispositivo antes de usarlo.</li> <li>Conecte un cable USB al puerto USB del dispositivo y al ordenador o cargador.</li> <li>Para cargar un dispositivo móvil, conecte un cable USB al puerto USB de la batería externa portatil y el dispositivo móvil.</li></ul>

Leser Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck. Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus. Benutzen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Datos técnicos	
Entrada	CC 5 V - 2000 mA
Salida 1	CC 5 V - 2100 mA (máx.)
Salida 2	CC 5 V - 2100 mA (máx.)
Salida total	CC 5 V - 2100 mA (máx.)

Nota: Antes del primer uso, cargue su teléfono e dispositivo. Este dispositivo necesita 3-4 ciclos completos de carga y vaciado para optimizar la batería hasta su pleno potencial. Recargue el dispositivo cada 3 meses cuando no lo utilice.

Português - Descrição	
<ol style="list-style-type: none"><li>Botão de ligar/desligar</li> <li>Visor (indicador de carregamento)</li> <li>Porta USB (entrada) (Micro USB)</li> <li>Porta USB (saída)</li> <li>Porta USB (saída)</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>Prime o botão para verificar o nível da bateria. O nível da bateria (0-100%) aparece no visor.</li> <li>O visor (nível da bateria) pisca: A bateria está a carregar.</li> <li>O visor (nível da bateria) permanece aceso. A bateria está a carregar.</li> <li>O visor apresenta "100": A bateria está completamente carregada.</li> <li>Cargue o dispositivo antes de o utilizar.</li> <li>Ligue um cabo USB à porta USB do dispositivo e ao computador ou a um carregador.</li></ul>

Nota: Antes da primeira utilização, é necessário carregar totalmente o dispositivo. Este dispositivo precisa 3-4 ciclos completos de carga e descarga para otimizar a bateria para máximo potencial. Carregue o dispositivo a cada 3 meses quando não estiver a ser utilizado.

Dados técnicos	
Entrada	CC 5 V - 2000 mA
Salida 1	CC 5 V - 2100 mA (máx.)
Salida 2	CC 5 V - 2100 mA (máx.)
Salida total	CC 5 V - 2100 mA (máx.)

Nota: Antes del primer uso, cargue su teléfono e dispositivo. Este dispositivo necesita 3-4 ciclos completos de carga y vaciado para optimizar la batería hasta su pleno potencial. Recargue el dispositivo cada 3 meses cuando no lo utilice.

Português - Descrição	
<ol style="list-style-type: none"><li>Botão de ligar/desligar</li> <li>Visor (indicador de carregamento)</li> <li>Porta USB (entrada) (Micro USB)</li> <li>Porta USB (saída)</li> <li>Porta USB (saída)</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>Prime o botão para verificar o nível da bateria. O nível da bateria (0-100%) aparece no visor.</li> <li>O visor (nível da bateria) pisca: A bateria está a carregar.</li> <li>O visor (nível da bateria) permanece aceso. A bateria está a carregar.</li> <li>O visor apresenta "100": A bateria está completamente carregada.</li> <li>Cargue o dispositivo antes de o utilizar.</li> <li>Ligue um cabo USB à porta USB do dispositivo e ao computador ou a um carregador.</li></ul>

Nota: Antes da primeira utilização, é necessário carregar totalmente o dispositivo. Este dispositivo precisa 3-4 ciclos completos de carga e descarga para otimizar a bateria para máximo potencial. Carregue o dispositivo a cada 3 meses quando não estiver a ser utilizado.

Dados técnicos	
Entrada	CC 5 V - 2000 mA
Salida 1	CC 5 V - 2100 mA (máx.)
Salida 2	CC 5 V - 2100 mA (máx.)
Salida total	CC 5 V - 2100 mA (máx.)

Nota: Antes del primer uso, cargue su teléfono e dispositivo. Este dispositivo necesita 3-4 ciclos completos de carga y vaciado para optimizar la batería hasta su pleno potencial. Recargue el dispositivo cada 3 meses cuando no lo utilice.

Português - Descrição	
<ol style="list-style-type: none"><li>Botão de ligar/desligar</li> <li>Visor (indicador de carregamento)</li> <li>Porta USB (entrada) (Micro USB)</li> <li>Porta USB (saída)</li> <li>Porta USB (saída)</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>Prime o botão para verificar o nível da bateria. O nível da bateria (0-100%) aparece no visor.</li> <li>O visor (nível da bateria) pisca: A bateria está a carregar.</li> <li>O visor (nível da bateria) permanece aceso. A bateria está a carregar.</li> <li>O visor apresenta "100": A bateria está completamente carregada.</li> <li>Cargue o dispositivo antes de o utilizar.</li> <li>Ligue um cabo USB à porta USB do dispositivo e ao computador ou a um carregador.</li></ul>

Nota: Antes da primeira utilização, é necessário carregar totalmente o dispositivo. Este dispositivo precisa 3-4 ciclos completos de carga e descarga para otimizar a bateria para máximo potencial. Carregue o dispositivo a cada 3 meses quando não estiver a ser utilizado.

Dados técnicos	
Entrada	CC 5 V - 2000 mA
Salida 1	CC 5 V - 2100 mA (máx.)
Salida 2	CC 5 V - 2100 mA (máx.)
Salida total	CC 5 V - 2100 mA (máx.)

Nota: Antes del primer uso, cargue su teléfono e dispositivo. Este dispositivo necesita 3-4 ciclos completos de carga y vaciado para optimizar la batería hasta su pleno potencial. Recargue el dispositivo cada 3 meses cuando no lo utilice.

Português - Descrição	
<ol style="list-style-type: none"><li>Botão de ligar/desligar</li> <li>Visor (indicador de carregamento)</li> <li>Porta USB (entrada) (Micro USB)</li> <li>Porta USB (saída)</li> <li>Porta USB (saída)</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>Prime o botão para verificar o nível da bateria. O nível da bateria (0-100%) aparece no visor.</li> <li>O visor (nível da bateria) pisca: A bateria está a carregar.</li> <li>O visor (nível da bateria) permanece aceso. A bateria está a carregar.</li> <li>O visor apresenta "100": A bateria está completamente carregada.</li> <li>Cargue o dispositivo antes de o utilizar.</li> <li>Ligue um cabo USB à porta USB do dispositivo e ao computador ou a um carregador.</li></ul>

Nota: Antes da primeira utilização, é necessário carregar totalmente o dispositivo. Este dispositivo precisa 3-4 ciclos completos de carga e descarga para otimizar a bateria para máximo potencial. Carregue o dispositivo a cada 3 meses quando não estiver a ser utilizado.

Dados técnicos	
Entrada	CC 5 V - 2000 mA
Output 1	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Output 2	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Total output	DC 5 V - 2100 mA (max.)

Opmerking: Laad het apparaat voordat u het voor de eerste keer gaat gebruiken maximaal op. Dit apparaat vereist 3-4 volledige oplaad- en ontladacycli om de batterij tot zijn maximale vermogen te optimaliseren. Laad het apparaat als het niet wordt gebruikt iedere 3 maanden op.

Technische gegevens	
Ingang	DC 5 V - 2000 mA
Uitgang 1	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Uitgang 2	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Totaal vermogen	DC 5 V - 2100 mA (max.)

Opmerking: Laad het apparaat voordat u het voor de eerste keer gaat gebruiken maximaal op. Dit apparaat vereist 3-4 volledige oplaad- en ontladacycli om de batterij tot zijn maximale vermogen te optimaliseren. Laad het apparaat als het niet wordt gebruikt iedere 3 maanden op.

Nederlands - Beschrijving	
<ol style="list-style-type: none"><li>Aan/uit-knop</li> <li>Display (opladindicator)</li> <li>USB-poort (ingang) (Micro-USB)</li> <li>USB-poort (uitgang)</li> <li>USB-poort (uitgang)</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>Druk op de knop om het batterijniveau te controleren. Het batterijniveau (0-100%) wordt weergegeven op het display.</li> <li>De display (batterijniveau) knippert: De batterij is bezig met opladen.</li> <li>De display (batterijniveau) brandt constant: De batterij is bezig met ontladen.</li> <li>De display toont "100": De batterij is volledig opgeladen.</li> <li>Laad het apparaat voordat u het gaat gebruiken op.</li> <li>Sluit een USB-kabel tussen de USB-poort van het apparaat en de pc of oplader aan.</li></ul>

Opmerking: Laad het apparaat voordat u het voor de eerste keer gaat gebruiken maximaal op. Dit apparaat vereist 3-4 volledige oplaad- en ontladacycli om de batterij tot zijn maximale vermogen te optimaliseren. Laad het apparaat als het niet wordt gebruikt iedere 3 maanden op.

Technische gegevens	
Ingang	DC 5 V - 2000 mA
Uitgang 1	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Uitgang 2	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Totaal vermogen	DC 5 V - 2100 mA (max.)

Opmerking: Laad het apparaat voordat u het voor de eerste keer gaat gebruiken maximaal op. Dit apparaat vereist 3-4 volledige oplaad- en ontladacycli om de batterij tot zijn maximale vermogen te optimaliseren. Laad het apparaat als het niet wordt gebruikt iedere 3 maanden op.

Opmerking: Laad het apparaat voordat u het voor de eerste keer gaat gebruiken maximaal op. Dit apparaat vereist 3-4 volledige oplaad- en ontladacycli om de batterij tot zijn maximale vermogen te optimaliseren. Laad het apparaat als het niet wordt gebruikt iedere 3 maanden op.

Opmerking: Laad het apparaat voordat u het voor de eerste keer gaat gebruiken maximaal op. Dit apparaat vereist 3-4 volledige oplaad- en ontladacycli om de batterij tot zijn maximale vermogen te optimaliseren. Laad het apparaat als het niet wordt gebruikt iedere 3 maanden op.

Opmerking: Laad het apparaat voordat u het voor de eerste keer gaat gebruiken maximaal op. Dit apparaat vereist 3-4 volledige oplaad- en ontladacycli om de batterij tot zijn maximale vermogen te optimaliseren. Laad het apparaat als het niet wordt gebruikt iedere 3 maanden op.

Opmerking: Laad het apparaat voordat u het voor de eerste keer gaat gebruiken maximaal op. Dit apparaat vereist 3-4 volledige oplaad- en ontladacycli om de batterij tot zijn maximale vermogen te optimaliseren. Laad het apparaat als het niet wordt gebruikt iedere 3 maanden op.

Opmerking: Laad het apparaat voordat u het voor de eerste keer gaat gebruiken maximaal op. Dit apparaat vereist 3-4 volledige oplaad- en ontladacycli om de batterij tot zijn maximale vermogen te optimaliseren. Laad het apparaat als het niet wordt gebruikt iedere 3 maanden op.

Opmerking: Laad het apparaat voordat u het voor de eerste keer gaat gebruiken maximaal op. Dit apparaat vereist 3-4 volledige oplaad- en ontladacycli om de batterij tot zijn maximale vermogen te optimaliseren. Laad het apparaat als het niet wordt gebruikt iedere 3 maanden op.

Deutsch - Beschreibung	
<ol style="list-style-type: none"><li>Ein-/Aus-Taste</li> <li>Anzeige (Ladenzugehör)</li> <li>USB-Anschluss (Eingang) (Micro USB)</li> <li>USB-Anschluss (Ausgang)</li> <li>USB-Anschluss (Ausgang)</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>Drücken Sie auf die Taste, um den Batterieladestand zu überprüfen. Der Batterieladestand (0-100%) wird auf der Anzeige wiedergegeben.</li> <li>Die Anzeige (Batterieladestand) blinkt: Die Batterie wird aufgeladen.</li> <li>Die Anzeige (Batterieladestand) leuchtet dauerhaft: Die Batterie wird entladen.</li> <li>Auf dem Display erscheint "100": Die Batterie ist voll aufgeladen.</li> <li>Laden Sie das Gerät vor dem Gebrauch auf.</li> <li>Verbinden Sie den USB-Anschluss des Geräts mit dem USB-Anschluss Ihres Computers oder des Ladegeräts.</li> <li>Um ein Mobilgerät zu laden, verbinden Sie ein USB-Kabel mit dem USB-Anschluss der Power Bank und dem Mobilgerät.</li></ul>
Technische Daten	
Eingang	DC 5 V - 2000 mA
Ausgang 1	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Ausgang 2	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Gesamtleistung	DC 5 V - 2100 mA (max.)

Hinweis: Von dem Gerät laden, laden Sie Gerät vollständig auf. Dieses Gerät benötigt 3-4 volle Lade- und Entladezyklen, um die Batterie auf ihr volles Potenzial zu optimieren. Laden Sie das Gerät alle 3 Monate auf, wenn Sie es nicht benutzen.

English - Description	
<ol style="list-style-type: none"><li>On/off button</li> <li>Display (charging indicator)</li> <li>USB-port (input) (Micro USB)</li> <li>USB-port (output)</li> <li>USB-port (output)</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>Press the button to check the battery level. The battery level (0-100%) appears on the display.</li> <li>The display (battery level) flashes: The battery is charging.</li> <li>The display (battery level) lights continuously: The battery is discharging.</li> <li>The display shows "100": The battery is fully charged.</li> <li>Charge the device before use.</li> <li>Connect a USB cable to the USB port of the device and to the PC or charger.</li> <li>To charge a mobile device, connect a USB cable to the USB port of the power bank and the mobile device.</li> <li>To charge a mobile device, connect a USB cable to the USB port of the power bank and the mobile device.</li></ul>

Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker gefertigt werden. Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck. Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus. Benutzen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Elektrische Sicherheit	
<ul style="list-style-type: none"><li>Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, sollte dieses Produkt bei erforderlichen Servicearbeiten ausschließlich von einem autorisierten Techniker gefertigt werden.</li> <li>Bei Problemen trennen Sie das Gerät bitte von der Spannungsversorgung und von anderen Geräten.</li> <li>Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.</li> <li>Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.</li> <li>Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.</li></ul>	

Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus. Benutzen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Technical data	
Input	DC 5 V - 2000 mA
Output 1	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Output 2	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Total output	DC 5 V - 2100 mA (max.)

Hilfe	
Wenn Sie weitere Hilfe benötigen oder Kommentare oder Vorschläge für uns haben, gehen Sie bitte auf <a href="http://www.nedis.com/support">www.nedis.com/support</a>	

Español - Descripción	
<ol style="list-style-type: none"><li>Botón de encendido/apagado</li> <li>Pantalla (indicador de carga)</li> <li>Puerto USB (entrada) (Micro USB)</li> <li>Puerto USB (salida)</li> <li>Puerto USB (salida)</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>Pulse el botón para comprobar el nivel de batería. El nivel de batería (0-100%) aparece en la pantalla.</li> <li>La pantalla (nivel de batería) parpadea: La batería está cargando.</li> <li>La pantalla (nivel de batería) permanece encendida de forma continua: La batería se está cargando.</li> <li>La pantalla muestra "100": La batería está totalmente cargada.</li> <li>Cargue el dispositivo antes de usarlo.</li> <li>Conecte un cable USB al puerto USB del dispositivo y al ordenador o cargador.</li> <li>Para cargar un dispositivo móvil, conecte un cable USB al puerto USB de la batería externa portatil y el dispositivo móvil.</li></ul>

Leser Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf. Verwenden Sie das Gerät nur für den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck. Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

Verwenden Sie keine Lösungs- oder Scheuermittel. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät nicht einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus. Benutzen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Português - Descrição	
<ol style="list-style-type: none"><li>Botão de ligar/desligar</li> <li>Visor (indicador de carregamento)</li> <li>Porta USB (entrada) (Micro USB)</li> <li>Porta USB (saída)</li> <li>Porta USB (saída)</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>Prime o botão para verificar o nível da bateria. O nível da bateria (0-100%) aparece no visor.</li> <li>O visor (nível da bateria) pisca: A bateria está a carregar.</li> <li>O visor (nível da bateria) permanece aceso. A bateria está a carregar.</li> <li>O visor apresenta "100": A bateria está completamente carregada.</li> <li>Cargue o dispositivo antes de o utilizar.</li> <li>Ligue um cabo USB à porta USB do dispositivo e ao computador ou a um carregador.</li></ul>

Nota: Antes da primeira utilização, é necessário carregar totalmente o dispositivo. Este dispositivo precisa 3-4 ciclos completos de carga y vaciado para optimizar la batería hasta su pleno potencial. Recargue el dispositivo cada 3 meses cuando no lo utilice.

Português - Descrição	
<ol style="list-style-type: none"><li>Botão de ligar/desligar</li> <li>Visor (indicador de carregamento)</li> <li>Porta USB (entrada) (Micro USB)</li> <li>Porta USB (saída)</li> <li>Porta USB (saída)</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>Prime o botão para verificar o nível da bateria. O nível da bateria (0-100%) aparece no visor.</li> <li>O visor (nível da bateria) pisca: A bateria está a carregar.</li> <li>O visor (nível da bateria) permanece aceso. A bateria está a carregar.</li> <li>O visor apresenta "100": A bateria está completamente carregada.</li> <li>Cargue o dispositivo antes de o utilizar.</li> <li>Ligue um cabo USB à porta USB do dispositivo e ao computador ou a um carregador.</li></ul>

Nota: Antes da primeira utilização, é necessário carregar totalmente o dispositivo. Este dispositivo precisa 3-4 ciclos completos de carga e descarga para otimizar a bateria para máximo potencial. Carregue o dispositivo a cada 3 meses quando não estiver a ser utilizado.

Dados técnicos	
Entrada	CC 5 V - 2000 mA
Salida 1	CC 5 V - 2100 mA (máx.)
Salida 2	CC 5 V - 2100 mA (máx.)
Salida total	CC 5 V - 2100 mA (máx.)

Nota: Antes del primer uso, cargue su teléfono e dispositivo. Este dispositivo necesita 3-4 ciclos completos de carga y vaciado para optimizar la batería hasta su pleno potencial. Recargue el dispositivo cada 3 meses cuando no lo utilice.

Português - Descrição	
<ol style="list-style-type: none"><li>Botão de ligar/desligar</li> <li>Visor (indicador de carregamento)</li> <li>Porta USB (entrada) (Micro USB)</li> <li>Porta USB (saída)</li> <li>Porta USB (saída)</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>Prime o botão para verificar o nível da bateria. O nível da bateria (0-100%) aparece no visor.</li> <li>O visor (nível da bateria) pisca: A bateria está a carregar.</li> <li>O visor (nível da bateria) permanece aceso. A bateria está a carregar.</li> <li>O visor apresenta "100": A bateria está completamente carregada.</li> <li>Cargue o dispositivo antes de o utilizar.</li> <li>Ligue um cabo USB à porta USB do dispositivo e ao computador ou a um carregador.</li></ul>

Nota: Antes da primeira utilização, é necessário carregar totalmente o dispositivo. Este dispositivo precisa 3-4 ciclos completos de carga e descarga para otimizar a bateria para máximo potencial. Carregue o dispositivo a cada 3 meses quando não estiver a ser utilizado.

Dados técnicos	
Entrada	CC 5 V - 2000 mA
Salida 1	CC 5 V - 2100 mA (máx.)
Salida 2	CC 5 V - 2100 mA (máx.)
Salida total	CC 5 V - 2100 mA (máx.)

Nota: Antes del primer uso, cargue su teléfono e dispositivo. Este dispositivo necesita 3-4 ciclos completos de carga y vaciado para optimizar la batería hasta su pleno potencial. Recargue el dispositivo cada 3 meses cuando no lo utilice.

Português - Descrição	
<ol style="list-style-type: none"><li>Botão de ligar/desligar</li> <li>Visor (indicador de carregamento)</li> <li>Porta USB (entrada) (Micro USB)</li> <li>Porta USB (saída)</li> <li>Porta USB (saída)</li></ol>	<ul style="list-style-type: none"><li>Prime o botão para verificar o nível da bateria. O nível da bateria (0-100%) aparece no visor.</li> <li>O visor (nível da bateria) pisca: A bateria está a carregar.</li> <li>O visor (nível da bateria) permanece aceso. A bateria está a carregar.</li> <li>O visor apresenta "100": A bateria está completamente carregada.</li> <li>Cargue o dispositivo antes de o utilizar.</li> <li>Ligue um cabo USB à porta USB do dispositivo e ao computador ou a um carregador.</li></ul>

Nota: Antes da primeira utilização, é necessário carregar totalmente o dispositivo. Este dispositivo precisa 3-4 ciclos completos de carga e descarga para otimizar a bateria para máximo potencial. Carregue o dispositivo a cada 3 meses quando não estiver a ser utilizado.

Dados técnicos	
Entrada	CC 5 V - 2000 mA
Output 1	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Output 2	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Total output	DC 5 V - 2100 mA (max.)

Opmerking: Laad het apparaat voordat u het voor de eerste keer gaat gebruiken maximaal op. Dit apparaat vereist 3-4 volledige oplaad- en ontladacycli om de batterij tot zijn maximale vermogen te optimaliseren. Laad het apparaat als het niet wordt gebruikt iedere 3 maanden op.

Technische gegevens	
Ingang	DC 5 V - 2000 mA
Uitgang 1	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Uitgang 2	DC 5 V - 2100 mA (max.)
Totaal vermogen	DC 5 V - 2100 mA (max.)

Opmerking: Laad het apparaat voordat u het voor de eerste keer gaat gebruiken maximaal op. Dit apparaat vereist 3-4 volledige oplaad- en ontladacycli om de batterij tot zijn maximale vermogen te optimaliseren. Laad het apparaat als het niet wordt gebruikt iedere 3 maanden op.

Opmerking: Laad het apparaat voordat u het voor de eerste keer gaat gebruiken maximaal op. Dit apparaat vereist 3-4 volledige oplaad- en ontladacycli om de batterij tot zijn maximale vermogen te optimaliseren. Laad het apparaat als het niet wordt gebruikt iedere 3 maanden op.

Opmerking: Laad het apparaat voordat u het voor de eerste keer gaat gebruiken maximaal op. Dit apparaat vereist 3-4 volledige oplaad- en ontladacycli om de batterij tot zijn maximale vermogen te optimaliseren. Laad het apparaat als het niet wordt gebruikt iedere 3 maanden op.

Opmerking: Laad het apparaat voordat u het voor de eerste keer gaat gebruiken maximaal op. Dit apparaat vereist 3-4 volledige oplaad- en ontladacycli om de batterij tot zijn maximale vermogen te optimaliseren. Laad het apparaat als het niet wordt gebruikt iedere 3 maanden op.

Opmerking: Laad het apparaat voordat u het voor de eerste keer gaat gebruiken maximaal op. Dit apparaat vereist 3-4 volledige oplaad- en ontladacycli om de batterij tot zijn maximale vermogen

Русский - Описание	
1. Сетевая кнопка	<ul style="list-style-type: none"><li>Нажмите кнопку для проверки уровня заряда аккумулятора. На дисплее отображается уровень (0–100%) заряда аккумулятора.</li></ul>
2. Дисплей (индикатор заряда)	<ul style="list-style-type: none"><li>Дисплей мигает (уровень заряда батареи): Зарядка аккумулятора.</li> <li>Дисплей горит постоянным светом (уровень заряда батареи): Аккумулятор заряжается.</li> <li>На дисплее отображается «100». Аккумулятор полностью заряжен.</li></ul>
3. USB-порт (вход) (Micro USB)	<ul style="list-style-type: none"><li>Зарядите устройство перед началом работы.</li> <li>Подключите USB-кабель к USB-порту устройства и компьютера или зарядного устройства.</li></ul>
4. USB-порт (выход)	<ul style="list-style-type: none"><li>Для зарядки мобильного устройства подключите USB-кабель к USB-порту дополнительного аккумулятора и мобильному устройству.</li></ul>
5. USB-порт (выход)	

Примечание: Перед запуском в эксплуатацию полностью зарядите устройство. Для использования всей емкости аккумулятора требуется произвести 3-4 полных цикла зарядки-разрядки. Если устройство не используется заряджайте устройство каждые 3 месяца.

#### Технические данные

Вход	5 В пост. тока / 2 000 мА
Выход 1	5 В пост. тока / 2 100 мА (макс.)
Выход 2	5 В пост. тока / 2 100 мА (макс.)
Общие выходные значения	5 В пост. тока / 2 100 мА (макс.)

#### Требования безопасности

##### Общие правила техники безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Производитель не несет ответственности за повреждения имущества или персонала, вызванных несоблюдением инструкции по безопасности и неправильным использованием устройства.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.
- Устройство предназначено только для домашнего использования. Запрещается использовать устройство в коммерческих целях.
- Не используйте устройство в помещениях с высокой влажностью (в ванных комнатах и бассейнах).
- Не используйте устройство вблизи ванн, душевых кабин, раковин и других сосудов, заполненных водой.
- Не используйте таймер или отдельную систему дистанционного управления, которая позволяет автоматическое включение устройства.
- Запрещается накрывать устройство.
- Устанавливайте устройство на устойчивой ровной поверхности.
- Не устанавливайте устройство вблизи воспламеняемых объектов.

##### Требования электробезопасности



- В целях предотвращения поражения электрическим током следует открывать устройство только для проведения обслуживания и только силами авторизованного персонала.
- При возникновении неполадок отключите устройство от розетки и другого устройства.
- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или неисправными компонентами. Немедленно замените поврежденное или неисправное устройство.

#### Очистка и обслуживание

##### Предупреждение!

- Не производите очистку растворителями или абразивами.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.
- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани.

#### Поддержка

Позвоните на сайт [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support), чтобы получить дополнительную информацию или оставить комментарий или предложения

Türkçe - Açıklama	
1. Acma/kapatma düğmesi	<ul style="list-style-type: none"><li>Batarya seviyesini kontrol etmek için düğmeye basın. Batarya seviyesi (0-100) ekranda görüntülenir.</li></ul>
2. Ekran (şarj göstergesi)	<ul style="list-style-type: none"><li>Ekran (batarya seviyesi) yanıp söner: Batarya şarj oluyor.</li> <li>Ekran (batarya seviyesi) sürekli yanar: Batarya boşalıyor.</li> <li>Ekran'da "100" görünür: Batarya tamamen şarj oldu.</li></ul>
3. USB portu (giriş) (Mikro USB)	<ul style="list-style-type: none"><li>Cihazı kullanmadan önce şarj edin.</li> <li>Cihazın USB portuna ve PC'ye veya şarj cihazına bir USB kablolu bağlayın.</li></ul>
4. USB bağlantısı (çıkış)	<ul style="list-style-type: none"><li>Mobil bir cihaz şarj etmek için USB kablounu mobil cihazın ve güç bankosunun USB şarj bağlantılarına bağlayın.</li></ul>
5. USB bağlantısı (çıkış)	

Not: İlk kullanımdan önce cihazı tamamen şarj edin. Bu cihaz, bataryayı tam potansiyeline optimize etmek için 3-4 tam şarj ve boşaltma çevrimini gerektirir. Kullanımda değilken cihazı her 3 ayda bir yeniden şarj edin.

#### Teknik bilgiler

Giriş	DC 5V - 2000 mA
Çıkış 1	DC 5V - 2100 mA (maks.)
Çıkış 2	DC 5V - 2100 mA (maks.)
Toplam çıkış	DC 5V - 2100 mA (maks.)

#### Güvenlik

##### Genel güvenlik

- Kullanımdan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra bayırmamak için saklayın.
- Üretici, dolaylı zararlardan veya güvenlik talimatlarına uyulmamasının ve cihazın hatalı şekilde kullanılmasının yol açtığı maddi veya kişilere gelebilecek zararlardan sorumlu değildir.
- Cihazı sadece tasarlanan amaç için kullanın. Cihaz kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.
- Cihazı, sadece edele kullanma uygundur. Cihazı kaçını amaçlar için kullanmayın.
- Cihazı banyolar ve yüzme havuzları gibi yüksek nem oranına sahip konumlarda kullanmayın.
- Cihazı banyo küvetlerinin, duşların, lavabolarının veya su biriktiren diğer haznelerin yakınında kullanmayın.
- Cihazı otomatik olarak açan bir zamanlayıcı veya aynı bir uzaktan kumanda sistemi kullanmayın.
- Cihazın üzerini örtmeyin.
- Cihazı sabit, düz bir yüzeye yerleştirin.
- Cihazı yanıcı nesnelere yakın tutun.

##### Elektrik güvenliği



- Elektrik çarpması riskini azaltmak için servis gerektir olduğunda bu ürün sadece yetkili bir teknisyen tarafından açılmalıdır.
- Bir sorun meydana gelirse ürünün sebebe prizivile ve diğer aygıtlarla olan bağlantısını kesin.
- Kullanımdan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra bayırmamak için saklayın.
- Cihazı sadece tasarlanan amacı için kullanın. Cihazı kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçası hasarlı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Cihaz hasarlı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.

#### Temizlik ve bakım

##### Uyarı!

- Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Cihazın içini temizlemeyin.
- Cihazın onartmaya çalışmayın. Cihaz doğru şekilde çalışmıyorsa, yeni bir cihazı değiştirin.
- Cihazın dış tarafını yumuşak nemli bir bezle silin.

##### Destek

Daha fazla yardım ihtiyacı duyarsanız veya yorumunuz ya da öneriniz varsa lütfen [www.nedis.com/support](http://www.nedis.com/support) adresini ziyaret edin